



# Defesa de Espinho

SEMANÁRIO REGIONAL NACIONALISTA

A Câmara Municipal de Espinho

ESPINHO

SÁBADO

17

Outubro - 1970

N.º

Ano III 2014

(AVENÇADO)

Publicado por C. de Sousa

Administração: RUA 19 N.º 62 — ESPINHO  
Telefones: 920113 (p. a.) e 920187 (Residência de Director)

DIRECTOR EDITOR E PROPRIETÁRIO

BENJAMIM DA COSTA DIAS

Administrador: M. BRAGA DIAS  
Comp. e Imp. na Tipografia Espinhense - Rua 14 - Tel. 921169

## Sólidas Perspectivas Para Um Turismo Válido!

Ainda há dias tivemos oportunidade de afirmar a um dedicado elemento da vereação Espinhense, que o Turismo Norteno tem dois dos seus mais destacados elementos de formação e progresso, dois dos seus maiores polos de atracção, exactamente em duas das suas maiores praias, situadas, uma, a sul do Douro, que é a maravilhosa Rainha da Costa Verde. A outra, a norte deste caudaloso e barrento rio, é a encantadora Póvoa de Varzim, verdadeiras jóias à beira mar encrustadas, numa sedutora e aliciante perspectiva, que está a ser reconhecida, embora a passos lentos, para que a valorização dada pelo Acto, seja também disseminada por este Norte ubérrimo de paisagens sublimes e um litoral impar que nunca será demais salientar.

As zonas da beira mar, para as quais haja acessos, constituem oásis de sortilégio, mesmo nos domingos de inverno, para as populações das cidades e vilas, em especial para aquelas que vivem um pouco afastadas das praias, não falando na época estival, desnecessário por agora, que provoca um afluxo extraordinário — uma invasão autêntica de todas as camadas — às zonas ribeirinhas, à procura da brisa fresquinha e iodada que o mar exala de encontro à terra que o cerca.

As outras praias e recantos, a começar em S. Jacinto, para não se chegar lá mais abaixo, Torreira, Furadouro, Cortegaça, Esmoriz, Granja, Aguda, Miramar e Francelos, formam como que um conjunto de belas Damas de Honor, para fazerem parte do cortejo alegórico e majestoso da sua «Rainha».

Do lado de lá do Douro, a praia da Foz, até junto do Castelo do Queijo, a praia de Leça e a de Angeiras, e, mais ao norte, a histórica praia de Mindelo, e Vila Chã à ilharga, e ainda, encostadinha a estas, mas

por MARTINS GOMES

tão cheia de encantos, a praia de Arvore, a espreitar a centenária capelinha da Sr.ª da Guia, tão devotadamente colocada nos pináculos de uns penedos, para abençoar o mar e o Ave, poéticos e sonhadores, príncipes encantados da aristocrática Vila do Conde.

Transporto o Ave, com bastante dificuldade na maioria dos casos, sublinhe-se desde já, entramos em nova zona de praias extensas, enquadradas em molduras diferentes daquelas que já referimos, mas todas empolgantes. Vila do Conde, Caxinas, Póvoa do Mar até o limite do seu concelho, no famoso Rio Alto, onde o Mar e a Terra vivem eternamente a festa nupcial de um noivado feliz...

Mais adiante surge-nos Apúlia, Ofir, Suave Mar, S. Bartolomeu, S. Romão do Neiva, Cabedelo, a Princesa do Lima, a revelar a sua beleza fantástica num litoral empolgante. Vila Praia de Ancora, Moledo do Minho e Caminha, majestosa, com o seu exuberante pinhal, do Camaúdo, de olhos escancrados para toda aquela imensa toalha líquida que o Rio Minho lhe oferece com generosidade, vendo-se, da outra banda, a velha e histórica cidade espanhola de La Guárdia, qual cascata movimentada a transparecer do verde dos pinheiros da encosta.

Tudo isto que fugidamente aqui fica apontado, não pode traduzir de modo algum, do potencial extraordinário ao alcance da mão do homem.

Mas, o que não oferece dúvidas, é que o Norte constitui manancial de elevado nível para a valorização turística do nosso país. Negá-lo, é negarmo-nos a nós próprios!

Quem sair do litoral para o interior e quiser deliciar o espírito, tem tantas coisas belas

para apreciar; cidades e vilas tão lindas, referindo-nos só à parte monumental, artística e paisagística, para não entrarmos na riqueza gastronómica das regiões. Por exemplo, Vila da Feira, Arouca, Macieira de Cambra, Gaia, Penafiel Paços de Ferreira, Santo Tirso, com o seu Monte Córdova, Guimaraes e a Penha idílica e amorosamente esmagadora na sua paisagem; Braga e o seu triângulo turístico, Santa Marta, Samedo e Bom Jesus. Isto às portas da cidade histórica e velhinha dos arcebispos. Mais para além, são exuberantes e reais os motivos de interesse.

Associado a tudo isto, como cúpula gigantesca de um conjunto extraordinário, está o Parque Nacional Peneda-Gerês, ligado aos dois distritos minhotos, de Braga e Viana, desde a Serra majestosa, viril e empolgante da magnífica Estância Termal do Gerês até ao Soajo e Peneda, solenemente inaugurado pelo venerando Chefe do Estado, sob o sol luminoso e doirado do pretérito domingo deste lindo outono.

O Parque Nacional constitui, além do mais, um elemento extraordinário de valorização turística para o Norte, aliado às suas praias, aos seus Santuários, à beleza impar do Minho, abrindo as portas de um novo reino da Mãe-Natura, na ciclópica cordilheira que liga uma Estância de Cura e Repouso ao Santuário Mariano da Peneda, onde dificilmente se pode lá chegar, apesar de tão lindo, e onde também, a Arte se aliara à Natureza.

Tudo isto nos leva a concluir que esta arrancada há-de produzir seus efeitos e que a vasta região de Aveiro, Porto, Braga e Viana, irá conhecer novo surto de iniciativas válidas, a nível nacional, paralelamente com todas aquelas que vêm lutando desde há muito, e que seria injustiça não reconhecer.

## Associação Humanitária Bombeiros Voluntários de Espinho

Conforme noticiamos no passado número do nosso jornal, é amanhã, 18 do corrente mês, que esta prestimosa e considerada colectividade do nosso concelho completa 75 anos de existência, comemorando assim as suas Bodas de Diamante.

Fundada pelos homens bons e prestigiosos que foram os promotores da criação do concelho de Espinho e que lhe imprimiram logo a linha de conduta e de obediência ao lema que se propôs defender — Vida por Vida — dele nunca se tem desviado e a comprová-lo exuberantemente está a sua acção no decorrer do tempo, honrando por essa maneira o baptismo que recebeu.

Será, pois, um dia de verdadeira alegria para todos quantos têm trabalhado pelo seu engrandecimento e, por certo, de muita satisfação para todos os espinhenses que amam verdadeiramente os valores da sua terra.

Desejamos sinceramente que esta comemoração atinja o brilho de que é justamente merecedora a velha, mas sempre jovem, Associação Humanitária BOMBEIROS VOLUNTÁRIOS DE ESPINHO.

### PROGRAMA:

A's 9,30 horas

Formatura Geral do Corpo Activo e saudação às Bandeiras Nacional e da Associação.

A's 10 horas

Missa rezada na Igreja Matriz por intenção dos fundadores da Associação, bombeiros e sócios falecidos, seguida de romagem ao Cemitério Municipal.

A's 15,30 horas

Sessão solene comemorativa das Bodas de Diamante da Associação sob a honrosa presidência do Ex.º Senhor Go-

vernador Civil de Aveiro e com a distinta comparação de individualidades oficiais, autoridades militares, civis e religiosas, representantes de Corporações de Bombeiros e de colectividades locais, descerramento de uma lápide de homenagem e a realização de outros actos.

A's 17 horas

Desfile das deputações e viaturas das Associações de Bombeiros do Distrito de Aveiro.

A's 17,30 horas

Confraternização entre bombeiros.

## A Associação Humanitária Bombeiros Voluntários de Espinho

Ao comemorar os seus 75 anos de existência — as suas Bodas de Diamante — evoca sentida e saudosamente os seus Fundadores e quantos a ela se dedicaram devotadamente e a têm acarinhado no decorrer do tempo e apresenta respeitosos e cordiais cumprimentos à Ex.ª Câmara Municipal e demais entidades oficiais, à sua congénere Bombeiros Voluntários Espinhenses e a todas as Colectividades e Agremiações locais e igualmente aos seus estimados Consócios e Simpatizantes.

16 de Outubro de 1970

## O escultor Leopoldo de Almeida

Foi a semana passada galardoado com a Ordem de Aviz o escultor Leopoldo de Almeida, facto que, possivelmente para muitos, pode ter passado despercebido, mesmo e para além das insígnias lhe terem sido impostas pelo próprio Chefe de Estado não em sessão solene no Palácio de Belém, rodeado e aplaudido por insígnias personalidades mas sim na sua própria oficina, seu mundo e local de trabalho onde, para o efeito o Almirante Américo Tomás se deslocou.

No meio, na sala onde trabalha, no meio dos seus trabalhos, junto dos seus colaboradores, vestido com sua bata, af mesmo e assim mesmo é que o Chefe de Estado concedeu o escultor Leopoldo de Almeida, obreiro de tantíssimas obras, exemplaríssimo profissional e oficial do seu ofício, mestre que foi na Escola Superior de Belas Artes de Lisboa de tantíssimas gerações.

A uma vida intensa e operosa de trabalhos, vida que se deseja seja muito longa; a uma vida profissional sem quebra da interrupção de um só dia foi dado, no seu próprio meio de trabalho e da melhor forma da forma que mais grato podia ser para o escultor Leopoldo de Almeida.

Se os homens-artistas se medem pela lição da sua obra, e bem bom seria quem estudasse e divulgasse a lição da obra de Leopoldo de Almeida, há artistas-homens cuja vida podia e devia ser magnífico tema de medita-

## A Universidade da Africa do Sul na vanguarda dos estudos portugueses no estrangeiro

PRETÓRIA, 25 (L) — A primeira obra em africano para o estudo da língua portuguesa, a nível universitário, acaba de ser publicada pela Universidade da Africa do Sul, de Pretória.

Trata-se de «Praktiese portugees», de que são autores o dr. J. C. B. Sabino, leitor de português naquela Universidade, e o prof. Dr. Peter Haffter, director do Departamento de Línguas Românicas da mesma. A obra, que teve duas edições simultâneas, em africano e em inglês, é acompanhada por uma colecção de dezasseis fitas magnéticas, com a duração de trinta minutos cada fita, cobrindo, de forma prática todo o conteúdo fonético da obra.

A preparação da obra, nas duas edições, demorou cerca de dezoito meses e obedeceu aos mais modernos métodos para tantos que ao verem certo volume de encomendas, grande número de trabalhos julgam que essas pessoas, homens-artistas, nasceram, como diz o povo, nasceram num fole e são protegidos pela sorte, pelos amigos, pelos empenhos.

Um escultor do nível e plana como justamente tem hoje Leopoldo de Almeida, como um médico de nomeada ou um advogado de muita clientela, ganha-a à custa de muito trabalho de muita seriedade profissional e pessoal, de muito estudo. — (S.N.J.T.)

dos pedagógicos. Cobre uma extensão vocabular que inclui praticamente todas as circunstâncias de vida normal e diseca os variadíssimos problemas da morfologia e da sintaxe portuguesas, num trabalho que pode considerar-se pioneiro, dada a ausência quase total de obras neste ramo específico do ensino.

Cópias de luxo da edição africana foram solenemente entregues ao Reitor da Universidade da Africa do Sul, pr. dr. Samuel Paw, e enviadas ao Ministro português da Educação Nacional, prof. Veiga Simão, por intermédio da Embaixada de Portugal em Pretória.

O Leitorado de Português da Africa do Sul encontra-se agora empenhado na produção de uma outra obra sobre «Civillização Portuguesa», dos mesmos autores do livro já publicado, e na preparação de um estudo analítico da Literatura Portuguesa, cuja primeira fase abrangerá o século XIX, seguindo-se depois os séculos XVI a XVIII e finalmente a Época Medieval.

O dr. J. C. B. Sabino e prof. dr. Peter Haffter declararam ter sido encorajados a prosseguir nos seus estudos de Língua, Literatura e Civilização Portuguesas, por entidades portuguesas. Este encorajamento baseia-se no facto de a língua e a civilização portuguesa despertarem um interesse cada vez maior na Africa do Sul. (LUSITANIA)

## A propósito do Festival das Vindimas no Porto

## O vinho é rico alimento e grande remédio!

O Porto acabou de levar a efeito, por iniciativa da sua Comissão Municipal de Turismo e com a colaboração da Federação dos Vinicultores do Dão, o Festival das Vindimas, fazendo cumprir um luzido programa de realizações, que despertou o maior interesse.

O vinho foi assim, mais uma vez, vedeta, posto em evidência nas suas virtudes, que não nos seus defeitos, sabido que quando bebido em demasia causa estragos, a confirmar o velho aforismo de que tudo quanto é excessivo prejudica!

Mas o motivo desta asserção é apontar as virtudes do vinho, como alimento e como remédio.

Deste modo, a seguir se reproduzem alguns excertos que há tempos lemos na imprensa diária e que guardamos no nosso arquivo:

— O médico americano Chauncey Leake, professor de Medicina da Universidade da Califórnia, estudou os benéficos efeitos do vinho — produto do genuíno sumo da uva, está claro — apontando-o como bebida saudável, própria para ser usada antes e durante as refeições.

O vinho estimula a digestão e ajuda

os doentes a absorver mais facilmente os alimentos depois das operações cirúrgicas.

Por outro lado, proporciona, igualmente, aos seus consumidores, vitaminas naturais de ferro sob a forma que o torna mais assimilável pelo organismo humano. Calorias, sais minerais e diversos elementos que ajudam a cicatrização de feridas, são outras das suas múltiplas características.

Também, conforme parecer de outros professores: Loeber, da Faculdade de Medicina de Paris; Decret, da Faculdade de Medicina de Madrid; e Vires, da Faculdade de Medicina de Montpellier, um litro de vinho de dez graus corresponde, como alimento, a 9 decilitros de leite, 370 gramas de pão, 585 gramas de carne fresca e 5 ovos.

O professor Genevois, da Faculdade de Medicina de Bordéus, demonstrou que existem no vinho dois potentes antibióticos capazes de destruir certos micróbios, tendo chegado a isolar no vinho tinto uma substância particularmente activa contra o colibacillo.

No Congresso Mundial de Gerontologia, realizado na Itália, os drs. Cayala

Continua na 2.ª página

**Academia de Música de Espinho**

Esta Academia procedeu à distribuição de prémios e diplomas das disciplinas de Música e dos Institutos Alemão, Britânico e Francês aos melhores alunos do ano lectivo último 1969/70, no Salão Nobre do Grande Casino, que se realizou no dia 7 do mês corrente pelas 22 horas. Esta sessão foi precedida da Audição de alguns alunos premiados nas várias disciplinas de Música.

A mesa que presidiu a esta sessão era constituída pelas Entidades Oficiais, Directores dos Estabelecimentos de Ensino locais, professores da Academia e representantes da Junta Distrital. Grande Casino e «Defesa de Espinho».

**Alunos Premiados**

**Academia**

2.º Ano de Solfejo (alunos a exame do Conservatório Nacional)

Arsénio Pereira Gomes da Rocha, Celeste Angelina Pereira Tavares e Gisela da Silva Neves.

3.º Ano de Solfejo

António Adrego Pinto, Fausto Manuel da Silva Neves e Maria João Anjos Gil.

3.º Ano de Harmonia (Composição)

António Leite Carneiro e Maria Arménia Correia da Silva.

3.º Ano (Curso Geral de Piano)

Maria da Conceição Alves Carvalho e Maria José da Silva Lapa Moreira.

História da Música

António Leite Carneiro.

Instituto de Cultura Alemã

2.º Ano

Maria Emília Anjos Gil.

Instituto Britânico

Principiantes

Maria da Conceição Faria de Oliveira.

1.º Ano (Classe A)

Maria Manuel Rodriguez Seoane.

2.º Ano (Classe B)

Maria Emília Lemos Dias.

3.º Ano (Classe C)

Eng.º Mário de Sousa Maia.

Instituto Francês

1.º Ano

Rosa Filomena Rosas, Manuel Augusto Ruano Lacerda e Maria de Lourdes Alves Pereira.

2.º Ano

Maria São Luiz Fonseca e Castro e Maria Apolónia Pereira da Silva.

3.º Ano

Maria Clarinda Zenha de Pinho e Maria de Lurdes Henriques Fernandes da Silva.

4.º Ano

D. Maria Diamantina Andrade Bastos.

5.º Ano

D. Maria Glória Rosado Pinto.

Diplomas de Dactilografia

Maria José de Oliveira Alves, Maria Eduarda de Almeida Eça Sá, Manuel Fernando Lima dos Santos, Umbelina Rodrigues da Silva, Rosa Amélia Reis Nunes, Maria Lúcia de Sá Marques, Maria Lúcia Pereira Rodrigues, Zilda da Costa Raquel, António Gomes de Sousa, Maria Adelaide Gomes do Couto, Américo Alves de Sousa, Maria Gracinda Rodrigues Sousa, Albertina da Conceição Câmara Almeida Sousa, Aurora Maria de Oliveira Antunes, Clementina Gomes Monteiro, Rosa Alves dos Santos Rodrigues e Alzira Moreira Ferreira.

**Gato Branco**

Com malhas pretas e uma coileira vermelha — dá pelo nome KISSO.

Gratifica-se a quem o entregar na Rua 12, n.º 629.

**Aluga-se**

1.º andar na quina das Ruas 9 e 19 n.º 267 com 3 quartos e garagem. Telef. 920811.

**Registo Social**

**Aniversários**

**FAZEM ANOS:**

Hoje dia 17, a sr.a D. Luciana M. Figueiredo Marques, esposa do sr. José de Sousa Marques; as meninas Rosa Maria, filha do sr. Carlos Jerónimo Fernandes Pereira, Maria de Fátima D. Ferreira Pinto, filha do sr. Augusto Ferreira Pinto, da Corga de Lobão; os srs. Jorge Dias Salvador e Alberto Custódio de Oliveira, filho do sr. Manuel Teixeira da Silva; e os meninos Manuel Carlos, filho do sr. Manuel de Sá Reis, de Miramar, e Fernando Loureiro da Silva, filho do sr. Celestino Loureiro da Silva, de Anta;

Amanhã, dia 18, as sr.as D. Carmem Valente Azevedo, esposa do sr. Eduardo Borges de Azevedo, ausente em Ermida Corgo, e D. Ilda Correia da Costa Patela, irmã da sr.a D. Maria Iva Correia Patela; o menino António Maria de Pinho Tavares Nogueira, filho do sr. dr. António Tavares Nogueira; a menina Rosa Nair Sá Couto dos Santos, filha do sr. António Pinto dos Santos, ausente em Niterói-Brasil;

— em 19, as sr.as D. Hermínia Pinto de Oliveira, irmã do sr. Aires de Oliveira Carvalho, e D. Maria da Glória Ribeiro do Espírito Santo Frutuoso, esposa do sr. Manuel Almeida Frutuoso, de Anta; os srs. dr. Artur Marques Hespanha, ausente em Souto-Feira, e José Fernandes, de O. de Azemeis; e os meninos José Manuel Duarte Ferreira Pinto, filho do sr. Augusto Ferreira Pinto, da Corga de Lobão, e Paulo Narciso Pinto dos Santos Silva, filho do sr. Aníbal dos Santos Silva, de Silvalde;

— em 20, as sr.as D. Filomena Alves Dias de Oliveira, D. Esmeraldina Fernandes Tato, filha do sr. Augusto Fernandes Tato, e D. Maria Avelina da Fonseca e Sá, esposa do sr. Félix Pereira de Sá; a menina Maria Irene Gomes Araújo de Oliveira, ausente em Santo António do Zaire-Angola; e os srs. Justino Coelho da Silva Godinho, José Gomes da Silva e António Soares dos Santos;

— em 21, a sr.a D. Maria da Conceição Duarte Vieira de Castro, esposa do sr. João Augusto Vieira de Castro; a menina Arminda de Almeida Frutuoso, de Anta; e os srs. Fernando Manuel de Barros Carvalhas e Francisco Duarte; — em 22, a sr.a D. Tancredina dos Santos Resende, viúva do sr. Francisco Brandão Resende; o menino Manuel Guimarães de Oliveira Granja, filho do sr. António de Oliveira Granja, de Silvalde; e o sr. José Rodrigues Moileiro;

— em 23, o sr. Teófilo de Sousa, ausente no Rio de Janeiro.

**PARTIDAS E CHEGADAS ETC.**

Após a costumada temporada de veraneio nesta Vila, regressou ao Porto com sua Ex.ª Família, a nossa estimada assinante, sr.a D. Maria Adelinha Sampaio Maia de Miranda; — Encontra-se nesta Vila, o nosso prezado assinante de Lisboa, sr. Gustavo de Mendonça.

**A propósito do Festival das Vindimas no Porto**

**O vinho é rico alimento e grande remédio!**

continuação da 1.ª página

lieri, Cigna e Quarti, expuseram a sua teoria pela qual a arteriosclerose deve ser tratada com vinho, baseando o parecer emitido nessa reunião magna para tratar da velhice e dos velhos, num proficiente estudo clínico de que foram objecto cerca de mil pessoas de idade, internadas nos hospitais de Milão.

O médico americano, dr. Lucy, considera que o vinho contém um tal número de produtos essenciais — sais minerais, açúcar e aminoácidos — que não há necessidade de insistir para que um homem normal o tome. Acrescenta esse médico, também de nomeada, que o vinho estimula a circulação arterial, atenua as dores dos hipertensos e dos atingidos pela angina de peito e aumenta o número de glóbulos vermelhos e o teor de sangue em hemoglobina e ferro.

Ainda considera o mesmo médico, que o vinho é aconselhado, em virtude das propriedades reconstituintes que contém, aos velhos e convalescentes, que é calmante e regulador do metabolismo basal e beneficia os diabéticos, fornecendo-lhes calorías directamente assimiláveis.

Mas, como acima se frisa, todas as opiniões aqui mencionadas respeitam apenas ao vinho, que é vinho mesmo — do produto resultante de fermentação alcoólica de uvas ou do seu mosto».

DIAMANTINO MARIA

**Recuperação Funcional**

Massagem geral, Ginástica respiratória, aplicação de raios IV e U.V. e recuperação de deficientes físicos etc., em casa ou ao domicílio. Técnica especializada e diplomada pelo Hospital de S. João, do Porto. Rua 23 n.º 183 — Telef. 920184.

**Grande Casino de Espinho**

onde o Norte se diverte

Sala de Máquinas Americanas abertura às 15 horas (Acesso livre a m/ 21 anos) | Sala de Jogos modernamente decorada (abertura às 16 horas)

NO RESTAURANTE — M/ 21 ANOS

Música de baile pelos famosos conjuntos:

CARLOS ROCHA, com o pianista Enrique Peiró e espanhol JUAN DE AISA com a cançonetista TITIKA

Das 20 às 22 horas - JANTARES CONCERTO - Esmerado serviço

**VARIEDADES**

Ballet Carlos de Falla em espectaculares danças castiças

Lady Flam elegância e atractivo

Maria José Valério aplaudida cançonetista da rádio e TV

NO CINE-TEATRO

Sábado, 17, às 15,30 e 21,45 h — m/ 17 anos

Um filme de «suspense»! Um desafio aos seus nervos!

**Joe Procura um Sítio Para Morrer** com Jeffrey Hunter

Domingo, 18, às 15,30 e 21,45 h. — m/ 17 anos

Um filme diferente, humano e fascinante!

**O Aventureiro de Cincinnati** com Steve McQueen e Ann-Margret

No palco do Cine-Teatro, no Domingo à noite, há Variedades

**SILVALDENSES...**

.. Se hoje me decidi em escrever para as colunas deste jornal, tenho-vos a dizer, que não é para vos anunciar qualquer melhoramento na nossa freguesia, nem tão pouco pedir às nossas entidades algo para a mesma. Mas, sobre aquilo de que vos vou falar, trata-se de facto de um melhoramento para todos nós, e por tal motivo, não podemos ficar indiferentes às grandes realizações, quer na nossa freguesia, quer também no nosso concelho.

Por certo, já sabeis o que me trouxe aqui, pois o grande número de cartazes a anunciar o acontecimento, vos deve ter posto ao corrente do gigantesco empreendimento de que alguém se propõe levar a cabo.

Ora, meus amigos conterrâneos, esse ALGUÉM, espera de nós todos compreensão, amizade e contribuição generosa, para um dia — que nunca se sabe quando — poder de igual modo retribuir com a sua presença, o bom acolhimento recebido. Sim, quantas vezes, essa retribuição é feita com o risco da própria vida, para nos salvar e de igual modo salvar os nossos haveres.

Silvaldenses, perguntemos a nós próprios, se algum dia contribuimos para uma Obra, que só nela existe Humanitarismo?

Perguntemos a nós próprios, se por ventura algum dia lhe demos um pouco do nosso esforço, para eles poderem levar a cabo a sua nobre missão?

Quantas perguntas idênticas teríamos a fazer a nós mesmos, pois se pouco ou mesmo nada nos lembramos dos *Bravos Soldados da Paz*, a não ser quando nos vimos em aflitivas situações.

Como é do nosso conhecimento, os Bombeiros Voluntários Espinheses vão levar a efeito no dia 25 do corrente mês, um Cortejo de Oferendas, com o fim de angariarem fundos para o seu novo Quartel. Portanto, são mais que justíssimas as pretensões desta prestimosa Associação.

Agora, só esperam a nossa ajuda, para poderem concretizar o sonho em realidade, pois a obra é de todos e para todos.

Estou certo, amigos Silvaldenses, que mais uma vez o nosso brio, o nosso querer e em especial o nosso arreigado bairrismo, virá ao de cima, para assim acorrermos ao primeiro chamamento que nos fazem, já que eles sem nunca nos terem pedido nada, estão sempre prontos e pressurosos a acorrer aos nossos apelos e mórmente às nossas aflições. — J. C.

**Assinaturas em débito**

Rogamos aos nossos assinantes de fora de Espinho, que ainda não pagaram a assinatura deste ano e de anos anteriores, certamente por descuido, a fineza de nos enviarem a respectiva importância, pelo Correio. Tem acontecido que, vários recibos enviados à cobrança pelo Correio, nos tem sido devolvidos sem qualquer explicação dos destinatários.

Mais uma vez, pois, nos dirigimos a esses assinantes, pedindo a fineza de nos enviarem o custo da assinatura que até Dezembro de 1969, era de 60 escudos e a partir desse ano passou para 70\$00, em virtude do encarecimento da impressão do jornal e de outros encargos.

Esperamos que desta vez sejamos atendidos, o que muito agradeceríamos a quem tomasse o nosso pedido na devida consideração.

**Interdição de Trânsito**

Avisa-se o público de que no dia 21 de Outubro de 1970, se encontra interdito o trânsito na passagem traçada junto à vedação a poente do Quartel do Grupo de Artilharia Contra Aeronaves N.º 3, na freguesia de Paramos e concelho de Espinho.

**Publicação de anúncios**

A fim de evitar mal entendidos, como já tem acontecido, informamos os futuros anunciantes que não publicaremos quaisquer anúncios transmitidos pelo telefone. Sòmente publicamos os que nos sejam entregues devidamente redigidos e por pessoas idóneas.

**José Luís F. Barbosa** — Médico Especialista — Doenças dos ossos e Articulações

Consulta todas as 3.ª feiras a partir das 14 horas, na Policlínica do dr. Miranda Valente — Rua 31 n.º 321 — Espinho — Telefone 920089, p. l. marcar consulta.

**Carlos Matos Viegas**

MÉDICO **Clínica Geral** Boca e Dentos Rua 19 n.º 364-1.º Dt.º — Telef. 921024,

**NECROLOGIA**

Rev.º dr. Clemente Ramos

Em Paredes de Coura, de onde era natural, e no recolhimento de Santa Cruz, faleceu o rev.º dr. Clemente Ramos, que foi ilustre professor em Espinho onde dirigiu um orfão, que teve grande aura não só em Espinho, como em outras terras do País.

O ilustre finado contava 85 anos e doutorou-se em Roma, tendo desenvolvido grandes actividades em diversas terras do país, entre as quais Espinho.

Era mestre em Direito e notável orador sagrado.

— O funeral realizou-se para o cemitério de Paredes de Coura, no qual tomaram parte numerosas pessoas de todas as categorias sociais. Paz à sua bela alma.

**Grande Casino de Espinho**

**CINE-TEATRO**

Programa de 17 a 23 de Outubro

Hoje, Sábado, 17 — Um filme sensacional, espectacular, brutal, realista e de extraordinário valor comercial — **JOE Procura um Sítio Para Morrer** — Sacudirá os nervos dos espectadores mais calmos ante a crueldade de um punhado de bandidos que disputam entre si a posse de uma mina de ouro e os encantos de duas belas jovens. — M/17 anos.

Amanhã, Domingo, 18 — Um filme diferente, humano e fascinante! — **O Aventureiro de Cincinnati** Um jovem ambicioso, procura conquistar o poder, valendo-se das suas extraordinárias faculdades e sorte! Um dia, porém, a sua ambição leva-o longe demais... — M/17 anos. No Palco: VARIÉDADES.

2.ª-feira, 19 — Cor, beleza, comicidade e lindas garotas! — **00-2 Contra Goldfinger** — Os «agentes» secretíssimos que tiram as «peneiras» ao James Bond! Uma comédia-farsa de grande poder humorístico e de fascinante beleza feminina em que representam papel preponderante as fabulosas Gingergirls! — M/12 anos.

3.ª-feira, 20 — A Mulher Japonesa — A surpreendente aventura de um provinciano quarentão lançado na descoberta de um oriente privado e desconhecido! — M/17 anos. No Palco: VARIÉDADES.

4.ª-feira, 21 — Para os que gostam de acção aqui têm — **O Pirata do Rei** — Nunca os sete mares foram tão desabados por tais aventuras! A época das lendárias aventuras, vividas pelo Pirata do Rei e pela sua maior inimiga — A Mulher Pirata! — M/12 anos.

5.ª-feira, 22 — Um roubo supremo! — **O Valete de Ouros** O Ladrão de jóias de maior talento trabalha duro por gemas preciosas e desliza vello por lindas mulheres! A policia quer vê-lo morto... As mulheres querem vê-lo vivo! — M/17 anos. No Palco: VARIÉDADES.

6.ª-feira, 23 — Uma história divertida, optimista, alegre e altamente atractiva! — **Neiva Por Um Dia** — Toda a juventude e beleza de Rocio Dúrcal na mais brilhante comédia do cinema espanhol! Rocio Dúrcal canta neste filme quatro novas canções de «Los Brincos». — M/12 anos.

— Sessões diárias às 21,45 h., havendo também sessões às 15,30 h., aos Sábados, Domingos e dias feriados.

**VENDE-SE — Casa pequena**

para construção, no centro de Espinho — sujeita a oferta. Resposta — telef. 920559, das 7 às 8 da manhã, ou das 12 às 2 horas.

**VENDE-SE**

Andares na Rua 1-B n.º 327, próximo da Praia Azul, com dois quartos, sala, cozinha e despensa e garagem — Telefone 920811.

**Vende-se Terreno**

Em Silvalde, lugar do Souto, com cerca de 5000 metros — duas frentes. Informa: Telef. 920253/920079

**CAFÉ NICOLA**

O mais saboroso e mais apreciado dos cafés, servido nos principais cafés de Espinho. Em Lisboa — visitem o CAFÉ NICOLA.

Colabore, no dia 25 de Outubro, no  
Cortejo de Oferendas  
a favor da construção deste Quartel



... Pois ele é de todos e para todos!

## SEMANA DESPORTIVA DESPORTIVA

### Futebol

#### Taça de Portugal

##### ESPINHO 1 SALGUEIROS 2

Jogo no Campo da Avenida. Arbitrou o encontro o sr. Francisco Rodrigues, de Coimbra, e as duas turmas alinharam:

ESPINHO: Nicolau; Ribelinho, Simplicio, Gonçalves e Gomes; Cáliz (Acácio) e Ribelro; Melreles, Betinho, Louro e Júlio.

SALGUEIROS — Américo; Teco, Sanitino, Edgar e Tomás; Mendes e Reis; Vitor Silva, Rui Manuel, Varela e Eduardo.

Ao intervalo: 0-0. Marcadores: Louro (aos 47 m.), Vitor Silva (aos 52 m.) e Rui Manuel (aos 84 m.).

A Taça de Portugal em futebol, não é uma prova onde o Sporting de Espinho tenha feito figura, pois, normalmente, é afastado no primeiro jogo.

E para que a tradição se mantivesse, o Salgueiros veio ao campo da Avenida eliminar o grupo espinhense. Para os que tiveram a oportunidade de assistir ao jogo, naturalmente, acreditavam na vitória da equipa vareira, até porque, logo de início o Espinho deu a impressão que dentro das dificuldades impostas pelo adversário, tinha equipa para chegar ao final do jogo em situação de vencedor.

Mas entre o saber jogar a bola e ter uma preparação capaz para praticar futebol, há uma certa diferença.

O jogador ou os jogadores podem pesquisar as qualidades suficientes para justificar o lugar que ocupam dentro do conjunto, neste aspecto o Sp. de Espinho tem um bom lote de jogadores, no entanto, é nítida e deficiente a preparação física dos jogadores espinhenses.

A equipa mostra-se totalmente diferente conforme o tempo vai decorrendo. Sabemos perfeitamente que não era possível ao conjunto espinhense aguentar durante todo o período de jogo o ritmo que tivera nos primeiros 30 minutos, mas, uma perda de força tão repentina em certos jogadores, será quanto a nós, um caso que tem de merecer a devida atenção e cuidado dos responsáveis que se encontram à frente da equipa.

A 1.ª parte do jogo foi totalmente da equipa visitada, que, só a falta de sorte dos seus dianteiros e também a precipitação em alguns lances, não permitiu que as redes dos encarnados fossem violadas.

Louro, Betinho, Melreles e Júlio, tiveram nos seus pés excelentes oportunidades de fazerem funcionar o marcador, todavia, o mais fácil tornava-se de veras complicativo para os homens de ataque espinhense.

No decorrer da segunda parte, os espinhenses estiveram muito longe da exibição que tiveram no 1.º período do jogo. Qualquer coisa se passou com a turma

local. Serão os jogadores que não cumprem a tática imposta pelo treinador? Será falta de preparação física? Seja o que for, o certo é que, a própria massa associativa mostrou o seu desagrado, nem sempre da maneira mais correcta e justificável.

Por aquilo que fizeram nos últimos 45 minutos, o Salgueiros mereceu a vitória e por tal motivo continua na Taça de Portugal, e conforme já dissemos, o Sporting de Espinho é alérgico a esta prova, pois a tradição manteve-se.

O que é agora preciso e se torna uma necessidade, é que a equipa espinhense no Nacional da II Divisão tenha o comportamento desejado, até porque, valores não lhe falta.

#### C. Duarte

#### ESPINHO — PENAFIEL

Os nacionais de futebol recomeçam novamente amanhã, já que o seu interesse foi motivado pelo jogo internacional Dinamarca-Portugal.

Desta feita, temos no Campo da Avenida a visita do Penafiel, que pelos vistos, ainda não deu mostras de equipa capaz, mas de qualquer forma, esperamos luta ardorosa, já que nos parece não haver de antemão um possível vencedor.

Francamente, o Sporting local nos vem proporcionando exhibições irregulares, apesar de nos ter dado uns lampejos de equipa prometedora em alguns momentos, mas que tarda em se encontrar a si mesma, o que vem dando aso às lamentações e apreensões dos seus associados.

Essa irregularidade da turma espinhense deve-se ao facto da preparação física dos seus elementos ser medíocre, mormente nos sectores intermediário e avançado, daí advindo os males que urge remediar com urgência e com firmeza, pois o tempo não se compadece com as delongas verificadas.

Julgo que é já tempo de vermos o nosso time no caminho da sua melhor forma, mas constatamos que o principal — a preparação física — anda arredia dos homens da Costa Verde.

Oxalá, que os etígres neste encontro nos dê uma amostra dum emergir futuramente para plano de saliência, sossegando sobremaneira o espírito dos associados inconformados. — J. C.

## Totobola

CONCURSO N.º 7

25 de Outubro de 1970

Este é o nosso prognóstico para o próximo concurso. Se o leitor quiser anotar...

N.º	EQUIPAS	1	X	2
1	Cuf - Fareense	1		
2	Sporting - Académica	1		
3	Gulmarães - Setúbal		x	
4	Porto - Leixões	1		
5	Belenenses - Benfica		x	
6	Tirsense - Barrefrense		x	
7	U. Leiria - Braga	1		
8	U. Lamas - Sanjoanense		x	
9	Famalicão - Salgueiros		x	
10	Penafiel - Riopele		x	
11	Tramagal - Sesimbra	1		
12	Portimonense - Atlético		x	
13	Olhanense - Montijo			2

Atenção Srs.  
Construtores Civis

MARIA AURORA DE CASTRO, ornamentações e iluminações com armazém no lugar do Monte-Lirio, ANTA - ESPINHO comunica ao Ex.º Público que se encontra apta a electrificar edifícios em construção e bem assim como outros serviços de electricidade.

## QUARTOS

Alugam-se em casa de respeito. Falar na Rua 12, n.º 629 — ou pelo telefone 920847.

## Automóvel

Usado marca Austin. Motivo de falecimento do proprietário. Falar na Rua 20 n.º 1089 — Espinho.

## Representações PRÓLAR

Rua 24 n.º 1027 — Telef. 920691 — ESPINHO

Electrodomésticos, Móveis, Louças, Rádios, Televisores, Frigoríficos, Máquinas de Costura, e de Lavar, Distribuidor dos Artigos MOLAFLEX incluindo Colchões de Molas e de Espuma. Informa que tem pessoal especializado pela MOLAFLEX, para aconselhar os seus estimados clientes nas suas aquisições.

Nas vendas de Fogões a Gás a prestações e/ contratos gratuitos e assistência técnica assegurada.

Entregas ao Domicílio

## ELECTRICISTAS

De 1.ª e 2.ª para grande empresa nos arredores de Espinho. Lugar de futuro. Admissão imediata. Carta com detalhes ao N.º 101. Guarda-se sigillo estando empregado.

Auxiliar do Hospital de Espinho

# Casa das Fogaças

## GENINHA

**MARIA EUGÉNIA FERREIRINHA**  
Especialidade caseira de Fogaças, Caladinhos, Raivinhas e toda a variedade de Pastelaria.  
Bolos ornamentados para Casamentos, Comunhões, Baptizados, etc.  
Rua 29 n.º 486 Telefone 92 01 08 ESPINHO  
(Entrega ao Domicílio)

### Centro de Prevenção e Segurança

Como diminuir o risco de acidente

A tarefa de diminuir os acidentes implica naturalmente a redução do risco. Mas, para alcançar esta meta, só há um caminho que exige muita paciência: fazer com que o trabalhador reconheça a existência do perigo como algo real e imediato e não como coisa remota a que a distância faz parecer mais inofensivo.

O acidente nunca está longe. Está, como dizíamos, próximo, imediato, sempre pronto para o ataque. Aproveita qualquer erro, para se tornar visível.

Se pensássemos verdadeiramente nas consequências de uma lesão, causada tantas vezes por uma simples imprevidência certamente que diminuiria o número de acidentes, pois não é lógico supor que o homem seja tão inconsciente que abandone o seu bem estar, o da sua família e a sua própria valorização profissional, pelo simples facto de não querer aplicar ao seu trabalho as normas de prevenção adequadas.

O homem não é de corpo e espírito, consciente da sua capacidade profissional e exigente no resultado do seu trabalho, é, sem a mais pequena dúvida, um elemento favorável à eliminação do acidente. No caso contrário, o homem irresponsável, caminha para o acidente e dá uma prova da sua pouca inteligência e da sua incapacidade profissional.

Compete, no entanto, ao trabalhador consciente despertar os outros da sua indiferença, a fim de que tome consciência dos riscos que envolve o trabalho, quando este não é realizado dentro das normas de prevenção e segurança.

### As Mãos — as nossas melhores ferramentas

Para a realização de qualquer trabalho pode dizer-se que as mãos constituem a segunda parte mais importante do nosso corpo. São atingidas muito mais vezes do que qualquer outra parte do corpo, o que é natural, pois é por meio das mãos que se realiza a maior parte do trabalho.

Ninguém está ao abrigo do perigo de ferir as mãos. Mesmo os empregados de escritório estão sujeitos a bater com os dedos nas secretárias ou nos ficheiros, ou a infectar os dedos em seguida a uma picada causada por um alfinete ou por um lápis, por exemplo.

Mas há, evidentemente, trabalhos mais perigosos do que o dos empregados de escritório e que estão mais expostos aos perigos. Nesses casos, as mãos devem ser protegidas. Eis alguns meios de o fazer.

Utilize a ferramenta apropriada e de forma conveniente para cada tra-

# Andares de luxo em Espinho

## Alugam-se

Prédio de excepcional categoria situado em zona modernamente urbanizada, com todo o conforto (aquecimento em todas as divisões, telefone, etc.), madeiras e acabamentos de 1.ª, 3 ou 4 quartos (1 com roupeiro), 2 casas de banho, grande sala, etc.  
Telefone 920194/5.

### Estilos de Humor

Para iniciar a nova época, NOITE DE CINEMA escolheu um grupo de comédias, assinadas por directores de prestígio e reveladoras de diferentes estilos de humor: francês, americano e inglês.

Perante a crise actual da comédia cinematográfica, será agradável lembrar algumas fitas significativas de um período em que a produção do género mantinha um bom nível de qualidade.

O primeiro filme a exhibir será uma estreia no nosso País. Trata-se de «Mihuelito et sa mèr», realização do seu grau Henri-Georges Clouzot, adaptado de um «vaudeville» de Flora e Callavet. Nele actua Bourvil, o grande cómico há pouco falecido, e uma série de bons actores franceses. Será esta uma boa ocasião de rever a obra de Clouzot, de quem vimos recentemente duas reedições: «O salário de medo» e «As diabólicas».

Teremos depois três comédias inglesas: «Um homem de talento», com Alec Guinness, assinada por Ronald Neame, «Um homem na lua», escrita por B. y. a Forbes e assinada por Basil Dearden e a primeira fita de Alexander Mackendrick, «A culpa foi do whisky», obras do período áureo da comédia inglesa.

A terminar o ciclo, uma obra clássica do teatro e do cinema americano, escrita por Joshua Logan e realizada por John Ford: «Mr. Roberts». A sátira do despotismo é magistralmente desempenhada por Henry Fonda, por James Cagney e por um jovem actor que nesse filme se revelou: Jack Lemmon.

NOITE DE CINEMA continua assim a programar filmes que interessem o seu público e, ao mesmo tempo, lhe proporcionem o contacto com as tendências mais significativas da evolução da arte cinematográfica.

### Revista «OLIVA»

Está publicada o n.º 71.º desta excelente revista de modas e literatura, dirigida com brilho pela poetisa Alice de Azevedo.

Sumário: «Luzeiro Verde» e «A Ternura de Joãozinho», por Alice de Azevedo; «Como Está? Como Passa?», por Cruz Malpique; «Após a Conquista», por Elaine Saneau; «Cantinho da Saudade», por Amador Resende; «Os Tempos Mudaram», por Maria Osswald; «Fumo da Índia», por Jorge Condeixa; «Cartas que não Chegaram ao Seu Destino», por Anita Patrio; «Pedras Brancas», por Maria Pimentel Montenegro e Manuela Montenegro; «Chuva», por Leonor Teles; «Edvige Peixe Gorini», por Emanuel Serzedo; «Livros» — Tempo de Orfeu e Jorge Condeixa; «Personagens Femininas do Século XX», por Eduardo Pinto Cortesão; «Arco Iris Feminino», por Rollin de Macedo; Culinária, por Maly Fonseca, Páginas de Moda, etc..

Numerosas gravuras ilustram as páginas deste número.

### Hoje e amanhã

está de serviço permanente a farmácia

## PAIVA

Rua 19 Tel. 920250

**Colégio de Nossa Senhora da Conceição - Espinho**  
Internato para Meninas  
Externato e semi-internato para Meninas e Rapazes  
Curso Infantil — (com Inglês ou Francês e Intelecção Musical)

— Instrução Primária — Ciclo Preparatório do ensino Secundário — Ensino Liceal — Música com exames no Conservatório — Desenho, Pintura, Ginástica, «Ballet» — Bordados, Rendas, Tapeçarias, Salões de Estado Orientado — Biblioteca.

**Fábrica HERCULES**  
Afonso Henriques, Sucrs., L.da  
Fábrica Transformadora de Matérias Plásticas  
Apart. 40-End. Teleg. HERCULES  
Telefone, 920144 — ESPINHO

**CARPINTARIA E MARCENARIA MECÂNICA**  
Encarrega-se de todos os trabalhos de construção civil  
Móveis artísticos e modernos  
**Manuel da Rocha Pinto**  
Apto a fornecer a todos os mestres e empreiteiros caixilharia, portas, janelas a preços sem concorrência  
Fábrica: Estrada de Anta — Telef. 920696 — ESPINHO

**Quintas, Faria & Bernardes, L.ª**  
ARMAZENISTAS DE MERCERIA CEBEIAS E GORDURAS  
Apartado 26  
Ruas 16 e 18 Tel 920180 Espinho

## NÃO VÁ AO PORTO...

Aos melhores preços poderá encontrar:

**ARTIGOS PARA EMBALAGEM:**  
Fita de aço, fita de polipropileno, unções, máquinas de arquear, máquinas de aramar, máquinas de agrafar e agrapas, fita gomada, preclitos, arames recozidos, sinçados e cobreados, pregos, etc.

**ARTIGOS PARA A INDÚSTRIA:**  
Máquinas de furar, brocas, discos de rebarbar, parafusos «UNBRAKO», jogos de chaves de fenda, etc.

em Espinho, na firma:  
**MATOS & OLIVEIRA**  
Rua 15 N.º 545 — Telef. 92 02 10

# GOR E VIDA

## ROBBIALAC

**Padaria Mecânica**  
*Pérola de Espinho*  
de FÁRIA & IRMÃO  
Especialidade em pão sem fermento artificial, pão francês de luxo, biscoito, etc. Fabrico ao grande e higiénico pelos mais modernos maquinismos. A higiene é a divisa da Padaria «PEROLA» — Estrada Livre  
Rua 16 251 Tel 920034 Espinho

**BORVA** FABRICA DE MOBILIAS E OBJECTOS UTILITARIOS  
Vimes, juncos, mintes e palmito  
Rua 14 N.º 1274 1252-Tel 920501 — ESPINHO —

**Mourão**  
Rua 25 n.º 564 - Telef. 920465  
ESPINHO  
Calçado, Camisas, Cartelas, Chapéus, Gabardines, Gravatas, Guarda-chuvas, Malhas, etc.  
Conserta-se toda a qualidade de Guarda-Sóis  
**OS MELHORES PREÇOS**

**Hotel «MAR AZUL»**  
excelentes instalações e tratamento  
Avenida 8 — Telef. 920824  
**Restaurante e Cervejaria Aquário**  
Rua 19 n.º 25 — Tel-f 920577

**Móveis Sá DE**  
Manuel de Sá Couto Alves  
ANTA — ESPINHO  
O mais completo sortido em Móveis, Estofos e Decorações de todos os estilos

**Casa Padrão DE**  
Francisco Fernandes Padrão  
Rua 19 681 - Telefone 920168  
Agente das Tintas Plásticas e das esmaltes Ircou  
Artigos de picheteiro, bombas, torneiras, louças sanitárias, montagens de quarto de banho, etc.

# DEFESA DE ESPINHO

**Nova Tabela de preços das assinaturas anuais:**

Portugal Continental e Ilhas Adjacentes	70\$00
Províncias Ultramarinas, Brasil e Espanha (via marít.)	100\$00
França, Canadá, República do Congo (via marítima)	120\$00
Venezuela e U. S. A. (via marítima)	150\$00
Ilhas Adjacentes (via aérea)	100\$00
Províncias Ultramarinas (via aérea)	230\$00
Venezuela, Brasil e U. S. A. (via aérea)	290\$00

A cobrança pelo correio é acrescida das respectivas despesas  
**NÚMERO AVULSO . . . 1\$50**

**PADARIA CENTRAL**  
Sociedade Industrial de Padarias de Espinho, L.da  
Especialidade em pão sem fermento artificial — pão sistema espanhol, torta azeda e biscoito tipo «Valongo». Fabrico sempre pelos mais modernos e higiénicos processos. A padaria mais higiénica de Espinho. As melhores instalações no género no norte do País.  
Ang. das Ruas 14 e 25 Tel. 920135

**Padaria Ferreira**  
M. Nunes da Silva & C.a  
Pão de todas as qualidades fabricado pelos processos técnicos e higiénicos mais modernos  
Todos os dias as deliciosas «Vitaminas d'Austria»  
84de: Rua 19-145 P11: Rua 62-691  
**ESPINHO**

**Estima, Valente & C.a, L.da**  
FÁBRICA A VAPOR DE SERRAÇÃO E CAIXOTARIA  
Especialidades em caixas «APLAINADAS» e «MARCADAS» para embalagens de figo.  
Tel. 920028-Teleg. ESTIVALENTE — ESPINHO —